

書叢研究義主列馬

期時渡過論再 治政與濟經的

譯強自羅 著瓦洛卡馬



行發社版出用實

書叢究研義主列馬



治政與濟經的期時渡過論寧列

著 夫 洛 卡 馬

譯 強 自 羅

行發社版出用實

• 1950 •

有所權版
印翻准不

列寧論過渡時期的經濟與政治

著作者 馬 卡 洛

翻譯者 羅 強 夫

發行者 賽 用 版

上海南京路中央路二四號五
電話：一六七七〇四號室

印刷者 永新印刷鑄字廠
四川北路一九九九弄求安里二號

最初四年〇五九一

十月革命的第二個週年——一九一九年十一月七日——也就是三十年前的今

天，列寧的論文『無產階級專政時期的經濟和政治』出版了。這一著作是列寧在國際軍事干涉和蘇聯國內戰爭的階段中寫作的。年青的蘇維埃共和國動員自己所有的力量，抵抗着干涉者軍隊瘋狂的進攻——英國的、法國的、德國的、美國的和日本的帝國主義者，支持着俄羅斯內部的資產階級——地主反革命派。在一九一九年的下半年頓尼金被紅軍在奧爾隆和伏龍尼茲領導下的決定的戰役中擊潰了，他的部隊向南方潰逃着，爲蘇維埃軍隊跟蹤追擊着。紅軍把資產階級的愛沙尼亞底尤金尼奇軍隊擊潰了，並且把他們驅回到愛沙尼亞境內。列寧——斯大林的黨領導着紅軍的前線和堅固的後方，成爲蘇維埃國家全部勝利的組織者。

天才的列寧和斯大林給工人階級和勞動者，指示出了對舊世界的武裝力量作鬥爭的勝利道路。蘇維埃國家和國際工人運動的發展。歐洲第一次革命風暴的爆發，和東方的民族解放運動的興起，都強烈地要求我們對國家社會主義革命和無產階級專政的經驗作出總結。列寧這篇『無產階級專政時期的經濟和政治』的發

表，恰好是完成了這個任務。

烏拉蒂米爾、伊里奇認為自己這篇論文，是論無產階級專政這一問題底最實際的論點所簡要紀錄下來的經驗。社會主義建設兩年的經驗總結，使列寧認為有必要對各國共產黨提出在為社會主義建設而作的鬥爭中、無產階級專政的任務這一問題，來進行討論。

列寧的『無產階級專政時期的經濟和政治』這一著作，主要的內容，是在過渡時期無產階級的經濟和政治發展的基本法則，列寧給予在無產階級專政時期中階級鬥爭的法則，以典型的特徵，並從而決定了工人階級及其政黨的政策，與向着消滅階級、建立無階級的、共產主義社會的方向發展等等問題。

列寧的『無產階級專政時期的經濟和政治』這一著作，是科學的共產主義進一步的發展。馬克思和恩格斯在一百年前，便已在『共產黨宣言』中科學地奠定了資本主義毀滅和社會主義勝利到底必然性的理論。共產黨的綱領，表現在這樣的要求裏：消滅私有財產、階級，建設社會主義。馬克思和恩格斯指出，為了消

滅資本主義，必須首先推翻資產階級政權，並建立工人階級的統治和專政。作為統治的階級，無產階級利用着國家的權力以便壓制剝削階級的反抗，並創立新的、沒有階級的、共產主義社會。

在馬克思和恩格斯更晚一些的著作裏，這一思想更獲得了進一步的發展。在『哥達綱領批判』裏，馬克思談到特殊的過渡階段，這是為消滅資本主義和創立社會主義制度所必須的。『在資本主義社會和共產主義社會之間有着從革命的第一階段到第二階段的轉變時期。這個時期是與政治的轉變相符合的，而這個時期的國家，除了是無產階級革命的專政，不會是別的形式。』（馬恩選集第二卷，一九四八，二十三頁）

但是馬克思和恩格斯，十分明顯地，未能對過渡階段和在無產階級專政之前提出的、建立社會主義的決定性的任務的問題，給予具體的特徵。確定過渡階段經濟的具體計劃，揭露階級力量的相互關係，決定無產階級專政在過渡時期的政策——所有這一切，只有在實際經驗的總結的基礎上，才可能做到。過渡時期的

多方面的深刻的理論工作的功績，以及布爾什維克黨在無產階級專政階段中的政策的決定，是應歸功於列寧和斯大林的。

列寧指出，不僅是就馬克思主義者來說，而且就整個有教養的人類來說，都應去了解從資本主義發展到社會主義整個過渡的歷史階段，與資本主義和社會主義之間所進行的鬥爭是如何發展的理論。關於過渡時期的發展的基本理論，馬克思在『哥達綱領批判』中所建立的基本理論，列寧寫道：『理論上說來，不容置疑的，在資本主義和共產主義之間有着一個衆所共知的過渡階段。它不可能不結合着這兩個社會經濟的階段中的輪廓和特點。這個過渡階段不能不是在垂死的資本主義和生長的共產主義之間鬥爭的階段；——或者換一句話：即在被戰勝的，但是未曾消滅的資本主義，和初生的、但是十分脆弱的共產主義之間鬥爭的階段。』（列寧全集第二十四卷五〇頁）

無產階級專政的建立和鞏固，是社會主義經濟建設第一個頭等的條件。加強無產階級專政，只有在無產階級政黨政策的正確而科學地奠立的基礎上，才有可能。

能，這種政策，以社會發展法則的知識爲基礎，以過渡階段的經濟法則爲基礎，以共產主義建設的法則爲基礎。只有基於科學的政策，才能正確地反映勞動階級的根本利益，並指導由資本主義到共產主義的社會發展。

偉大十月社會主義革命的勝利，改變了我們國家裏階級關係的基本形勢，資產階級的政權已被推翻；無產階級開始成爲統治階級。土地、作坊、工廠、銀行、運輸工具，開始成爲全民的財產。資本主義停止其作爲支配的經濟制度的存在，但仍在過渡時期的經濟中作爲組成部份而存在，而且並不是所有的資本主義分子都被肅清了。新的、社會主義的經濟組織是已經產生，並以國家工業的面貌出現。社會主義的組織，在經濟中扮演着主導的權威作用；它一開始便是領導的組織，因爲它是最先進的。

列寧還在一九一八年便在他的綱領性的著作『蘇維埃政權目前的任務』裏，提供了國家全部的經濟向社會主義轉變的具體計劃；在『怎樣組織競賽？』以及其他多種著作裏，都提供了這樣的計劃。列寧指出，社會主義組織與資本主義是

不同的，由於無產階級革命的結果，產生的這種組織，不是自然地創立起來的；他是在無產階級國家有目標的行動的結果中，與資本主義作激烈鬥爭中產生並獲得勝利的。

列寧在一九一八年五月三日至五日所寫的著作——論『左傾幼稚病和小資產階級性』中，對過渡階段經濟的各種成份，作了一次分析。列寧寫道：

『似乎，還沒有這樣的人，當他來處理俄羅斯的經濟問題的時候，他能否認這個經濟的過渡性質……

但什麼是過渡這個字的意義呢？她是不是這樣的意思，應用到經濟上，在一定的制度下，有着資本主義的成份和部門，同時也有着社會主義的成份和部門？大家都知道，這是對的。』（全集第二十二卷五一三頁）

談到我們國家過渡階段的經濟，列寧指出她有五個各殊的社會經濟成份：宗法的、因此大體上是原始的農民經濟；小商品生產，包括大部份出賣糧食的農民；私人資本主義；國家資本主義；社會主義。與過去的，革命前所遺留下來的成

份，同時存在着無產階級專政——社會主義所創立的成份。

在過渡階段經濟中組合着各種的成份。過渡階段的基本矛盾，表現在兩個矛盾力量的鬥爭中：才產生的、還是薄弱的共產主義，與被推翻的、但還沒有消滅、還企圖恢復他們已被打倒的統治地位的資本主義。

分析着俄羅斯過渡階段經濟的特點，列寧同時論述着一般的、所有各國在無產階級專政時期中的、經濟和政治發展的法則。

『在俄羅斯，——列寧寫道——無產階級專政，必然地會在好多的特點上，與先進國家之間，有着分歧，因為像我們這樣的國家，還有着很大落後性和小資產階級性存在。但是基本的力量——社會經濟的基本形式——在俄羅斯，正如任何資本主義國家一樣；因此這些特點，不能把這當作最主要的看待。社會經濟的基本形態是：資本主義，小商品生產，共產主義。基本的力量是：資產階級、小資產階級（特別是農民）、無產階級。』（五〇八頁）

因此，列寧指出。一切國家在其過渡階段中，不可避免的、或多或少的要存

在些資本主義的生產；三個基本的經濟成份是：資本主義、小商品生產、和社會主義。這些成份之存在，表現在從資本主義到社會主義過渡階段中，階級間的基本的經濟的鬥爭。衆所週知，資本主義產生和發展於小商品生產。在任何資本主義國家，正如她不會發展過一樣，除了資本主義企業以外，還存在着以個別勞動爲基礎的農民經濟，還有手工業工人、家庭手工業工人，生產小商品的工業資產階級。假使無產階級的任務，對大資本主義的財產是加以沒收，並轉移爲人民的財產、國家的財產，那末小的私有財產，則不要加以沒收，而應當逐漸地使之轉變爲集體的社會主義的財產。當然，在基本的生產工具國有化和社會主義的成份形成之後，隨着社會主義的出現，還相當長期的保存着小商品的生產。小商品生產是資本主義的經濟基礎，她繼續地、每天地、每小時地，自然地生長着資本主義。便是從這兒在產生着資本主義復辟的危機。

『農民經濟，——列寧寫道——，繼續保持着小商品的生產。這兒便有着特別廣闊、特別深刻、特別明白的資本主義的根。在這個基礎上，資本主義保存着而

且再度的長起來——並與共產主義進行着激烈的鬥爭。』（五〇九頁）

因此，並不是所有的從資本主義到共產主義的過渡階段的國家，都存在着自然經濟和國家資本主義這一問題。在那些大工業發展水平和比重都高的各國，在農村經濟中滲透着深刻的商品關係，便再不復有宗法的自然經濟。在工業和農村經濟中的大資本主義生產已經獲得高度發展的那些國家裏，便不須特別利用國家資本主義，因為在工業國有化之後，社會主義成份，在經濟上已有看領導的支配力量。

三個基本成份的分歧，決定了它們彼此之間鬥爭的必然性。列寧指出，在過渡時期的經濟中進行着這樣的鬥爭，『就是表明在幅員廣大的全國統一範圍內按其產主義原則聯合起來的這種勞動底初步形態，與小商品生產、與尚保存着並在小商品生產基礎上復活着的資本主義之間進行鬥爭。』（五〇八頁）對按共產主義原則聯合了勞動的首先一些步驟，列寧把它規定為在重要的生產工具上面（土地、作坊、工廠、鐵道）的私有制的廢除與社會主義的所有制的建立，國家政權

在全國統一範圍的組織着國有土地上和國有企業中的大生產，按各經濟部門和各企業來分配勞動力，並把屬於國家的大量消費品分配給勞動者。

這樣，這些新的社會主義的成份，在與小資產階級的反組織的自發勢力，和在小商品生產基礎上產生的『新的』、企圖恢復資本主義的資產階級所作的激烈的鬥爭中，開闢着道路。因為被推翻的、但還沒有消滅的地主和資本家與農村資產階級——富農——正一道兒在激烈地為復活資本主義而鬥爭。

社會主義革命和無產階級專政最初的步驟，便已經根本的改變了階級形勢及其相互關係。階級鬥爭採取了新的形式。在無產階級之前提出了特別的、新的任務，列寧強調說，這是無產階級過去所不能提出的。

工人階級在革命前僅僅是生產工具的一部份，是被壓迫和被剝削的階級。與私有財產沒有關係，為大企業所組織起來的無產階級，是最革命的、唯一堅定到底的反資本主義的戰士。由於革命的結果，無產階級把政權掌握到自己的手裏。利用國家的權力，工人階級從地主和資產階級手裏奪過來生產工具並把它們轉變

爲社會的財產，在過渡階段的條件下，工人階級的領導和組織作用，還要更大的發展，因爲他不僅是最前進的和最革命的階級，而且是在統治地位的階級，保衛着一切勞動者和被剝削大衆的利益。利用着國家權力和經濟上的支配地位，工人階級鎮壓着資產階級的反抗，指導着農民，並領導他們建設社會主義。這就是優越的無產階級所領導的階級鬥爭的新形式。

由於社會主義革命的結果，勞動農民的情況也起了巨大的變化。農民在工人階級的幫助下，獲得了土地，取得了爲自己而勞動的機會，提高了自己的幸福。

列寧強調着：『在農業國家裏，由於無產階級的專政，農民馬上獲得利益並獲得最多利益。農民在俄羅斯的地主資本家的統治下是飢餓的。在我們歷史這樣長久的年代裏，還不會有過農民可能爲自己而工作：他們餓餓着供獻給城市及國外資本家千百萬普特的麥子。在無產階級專政之下，農民第一次爲自己而工作，並且比城市居民吃喝得好些。農民第一次看見了真實的自由，吃着自己糧食的自由與避免餓餓的自由。』（第五一一頁）這是列寧在論蘇維埃俄羅斯的麥子底生產和

消費，所得出來的一個重要的結論。

農民在過渡期間仍是停留在小私有財產者的階級立場上，在無產階級和資產階級之間動搖着。農民和一般小資產階級，列寧指出說，在無產階級專政時期，起着中間性的作用。一方面，這一顯著的勞動大眾（這在經濟上落後的農業國家，有着巨大的數量）與一般勞動者的利益相結合，——從地主和資本家的壓制中獲得了解放；另一方面，他們又是一種私有的小財主，小私有財產者。「這樣的一種經濟地位，必然引起他那在無產階級和資產階級之間的動搖。而在這兩個階級的鬥爭中，在全部社會關係驚人的急劇的毀壞中，農民和一般小資產階級，會強烈的傾向於舊的、習慣了的、未曾變化的一面，自然，我們一定會看到他們從一面向另一方面的過渡、動搖、轉變、和遲疑等等。（五一四頁）

無產階級應當為影響農民而進行堅決的有組織的鬥爭，以便與他們建立密切的聯繫，轉變小商品的農民經濟走向社會主義的道路。

資產階級，作為一個階級來說，在他那政權被推翻以後，並不會馬上消滅。

被推翻的、但尚未被消滅的資本家、在他爲恢復被打毀了的統治權的鬥爭、依靠着小商品生產，企圖利用農民的動搖。列寧指出說，在被推翻了的、但尚未消滅的資產階級手中，仍保留着相當的生產工具，還有着相當數目的現金，還保持廣泛的社會的聯繫，有着指揮國家的、軍事的、經濟的『藝術』，而且最後，從國際資本方面還可得到積極的支持。從這些列寧得這樣的結論，即資本主義分子的反抗力量，比較他那在人口中的比重，還要特別的顯著。因此，無產階級，作爲一個統治階級，不能認爲沒收了大的私有財產，資本主義分子便已經殘留得很少，就此放心；他應當明白地看清那產生資產階級的根源，而且應當剷除這個根源，不僅要在政治上征服資產階級，而且還要從經濟上征服它。換一句話說，工人階級的任務，是改造小商品生產，引導農民走向社會主義。

『社會主義是階級的消滅。無產階級專政是爲了全部階級的消滅，這是可能的。但是一下子消滅階級是不可能的。

階級在無產階級專政這一階段中殘留着並保持着。無產階級專政，當階級消

滅時，將不成爲需要。但沒有無產階級專政階級將不會消滅。』（五一三頁）

階級的消滅開始於資本家財產的沒收。但這僅是階級消滅的開始。列寧說，爲了消滅階級，需要『消滅工人和農民之間的分別，使所有的人都成爲勞動者。這不是一下子完成的。這個任務是更爲困難的；而且由於客觀的必然性，這還很長期的任務。這個任務，不決定那一階級的完全不存在。她只決定整個社會經濟之有組織的改進，從孤單的、特殊的、小商品經濟過渡到社會的集體經濟。這種轉變必然是特別長期的。這種轉變，若出之以性急的、不謹慎的行政立法手段，則只有使事情遲滯而困難。爲了加快這種轉變，惟有取得農民的幫助，農民在大量改善其耕作技術，根本的改造了他們自己之後，會使這種轉變加快。』（五一一頁）

與這相聯繫的，列寧緊接着便決定了工人階級對待農民的政策的基本路線：『：無產階級，戰勝了資產階級，應當對農民採取這樣的基本路線：無產階級應當把勞動農民和農民私有財產者分離開來，即是把農民勞動者和農民中的商